



Ordre des traducteurs, terminologues
et interprètes agréés du Québec

XIIth Cuba-Quebec International Symposium on Translation, Terminology and Interpretation

The Asociación Cubana de Traductores e Intérpretes (ACTI) and the Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec (OTTIAQ) will hold the 12th edition of the International Symposium on Translation, Terminology, and Interpretation Cuba-Quebec, on **December 5–6, 2024**, on the beautiful **island of Cuba** (town and hotel to be confirmed).

Symposium Theme

The Challenges of a Generation: Our Impact, Legacy and Collaboration

Celebrating ACTI's 30th anniversary

In these difficult times of recovery from the pandemic, and despite severe economic conditions, we will meet to celebrate the 30th anniversary of ACTI and to exchange on topics related to our professions and our performance such as:

- Translation and interpretation in crisis contexts;
- Remote interpretation services;
- Training and remote professional training;
- Advances of emerging technologies in our professions,
- Use and impact of Artificial Intelligence,
- Copyright from the point of view of our professions;
- Ethics and professional and association conduct;
- Training, specialization and certification of translators, terminologists and interpreters.

All those interested in the language field, including sign languages, are invited to attend, whether they are practitioners, researchers, members of professional bodies, employers or those who work in other related areas. Those who wish to present a paper at the Symposium must send the Organizing Committee an abstract of no more than 300 words **before July 1, 2024**, to the email addresses indicated below. Proposals may be submitted in Spanish, English or French.

The Committee will look at them and inform the authors of its decision no later than July 31, 2024. A preliminary program is scheduled for distribution in October and the final program will be released a few weeks before the date of the event.

The Symposium's official languages are Spanish, English and French. Simultaneous interpretation will be provided thanks to the support of ACTI and the Equipo de Servicios de Traductores e Intérpretes (ESTI).

All those interested in attending the Symposium are asked to sign up for the pre-registration list upon receiving this message. By pre-registering, you will be sure to receive all subsequent notices. As more information becomes available (e.g., tourist package, program), it will be sent to you by email. You will be informed of the registration fees and the account number to which the corresponding payments must be made at a later date.

Kindly share this message with fellow translators, terminologists and interpreters, as well as with professional associations and colleges. Numerous, diverse and representative participants will enrich the discussions on these issues that matter so much to all of us.

See you in Cuba in December 2024!

For more information, contact:

Iris Gretchen González Nieto
President of ACTI

acticuba@gmail.com

Julián Zapata, trad. a.
Organizing Committee

julianz@intr.co

Anne-Marie De Vos, trad. a.
Organizing Committee
Honorary Member of ACTI

info@adevos.ca